

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN TRẢNG BOM  
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **08/2021/HSST**  
Ngày: 29/01/2021

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TRẢNG BOM**

*Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Và Kíu.*

*Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đăng Quang Hoạch  
Ông Vũ Xuân Tuất*

*Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hải Yến.*

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom tham gia phiên tòa:*  
**Ông Trừu A Sám - Kiểm sát viên.**

Ngày 29 tháng 01 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Trảng Bom xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 01/2021/TLST-HS ngày 06/11/2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 02/2021/QĐXXST-HS ngày 15/01/2021 đối với bị cáo:

**Lê Thị Lê Q**, sinh năm 1999 tại: Hà Nam.

HKTT: Thôn Đ, xã Đ, huyện Ú, thành phố Hà Nội.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Công nhân, Học vấn: 9/12.

Con ông Lê Sỹ P sinh năm: 1969

Con bà Trần Thị L, sinh năm: 1971

Gia đình có 03 chị em, bị cáo là con thứ 02 trong gia đình.

Có chồng tên Trần Thái H, sinh năm: 1995.

Bị cáo có 02 người con, con lớn sinh năm 2017, con nhỏ sinh ngày 28/12/2020

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị hại: Anh **Cao Văn L**, sinh năm 1996 (chết)

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông **Cao Xuân T**, sinh năm 1968 và bà **Nguyễn Thị T**, sinh năm: 1969 (là cha mẹ của bị hại).

Cùng địa chỉ: Xóm 7, xã N, huyện N, tỉnh Nghệ An.

Đại diện theo ủy quyền: Anh **Trần Bá Th**, sinh năm 1980.

Địa chỉ: Tổ 27, đường Trần Thị Đ, phường Tân Hiệp Đ, thành phố D, tỉnh Bình Dương. (theo giấy ủy quyền ngày 21/9/2020)

*(bị cáo có mặt, các đương sự khác vắng mặt).*

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Vào tối ngày 22/8/2020, Lê Thị Lệ Q (đang mang thai tháng thứ 7) điều khiển xe mô tô nhãn hiệu LEAD biển số 29B1-190.75 là xe trên 50 cm<sup>3</sup>) nhưng không có Giấy phép lái xe theo quy định chở cháu Trần Lê Quốc B, sinh năm 2017 (con của Q) đi từ phòng trọ đến quán ăn tối trên trục đường 767 thuộc ấp A, xã B, huyện Trảng Bom. Đến khoảng 19 giờ 10 phút cùng ngày thì Q điều khiển xe mô tô chở cháu Bảo về, khi đi đến Km 00+ 200 thì Q điều khiển xe mô tô từ trên vỉa hè bên trái đường ĐT 767 (hướng từ Quốc Lộ 1A đi huyện Vĩnh Cửu) chuyển hướng qua đường từ bên trái qua bên phải về phần đường hướng về bên V. Q quan sát thấy trên đường có xe mô tô đi đến nhưng vẫn điều khiển nên chuyển hướng sang đường. Khi Q điều khiển xe mô tô biển số 29B1- 190.75 đi đến vạch sơn phân làn đường trên phần đường dành cho xe chạy theo hướng từ huyện V đi Quốc Lộ 1A thì va đụng với xe mô tô biển số 37F1-201.48 do anh Cao Văn L đang lưu thông đến phần đường hướng từ huyện V đi Quốc Lộ 1A đi đến làm cho hai xe mô tô và những người trên xe ngã xuống đường.

Hậu quả: Anh L bị thương nặng được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa Thống Nhất đến 12 giờ 45 phút ngày 25/8/2020 thì tử vong, Q và Cháu B bị thương nhẹ.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, đã xác định được như sau: + Vị trí xe mô tô biển số: 29B1-19075 ngã nghiêng bên phải, đầu xe hướng về huyện Vĩnh Cửu, đo từ trục trước đến mép đường chuẩn là 1.5m; đo từ trục sau đến mép đường chuẩn là 2.3m.

+ Vị trí xe mô tô biển số: 37F1-20148 ngã nghiêng bên phải trên mặt đường, đầu xe hướng về Quốc Lộ 1A, đo từ trục trước đến mép đường chuẩn là 8.1m; Đo từ trục sau đến mép đường chuẩn là 8.4m, đo đến trục sau xe mô tô 29B1-19075 là 6.6m.

+ Vết cày xe mô tô 37F1-20148 dài 1.7m, để lại trên mặt đường hướng từ huyện V ra Quốc Lộ 1A, đo từ đầu vết cày đến mép đường chuẩn là 6.9m, điểm cuối vết cày nằm ngay đầu tay lái bên phải.

+ Vết máu có kích thước 0.4mx0.2m nằm trên mặt đường đo từ trục trước xe mô tô 37F1-20148 là 6.1m

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra Quyết định trưng cầu giám định đối với nguyên nhân tử vong của anh Cao Văn L và Trưng cầu giám định dấu vết va chạm giữa hai xe mô tô:

- Tại bản kết luận giám định pháp y số: 2079/KLGD-PC09 ngày 25/9/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai kết luận nguyên nhân tử vong của anh Cao Văn L là do: Chấn thương sọ não nặng nứt xương hộp sọ, tụ máu màng ngoài và dưới màng cứng, xuất huyết dưới nhện, dập và xuất huyết não hậu phẫu ngày 03 không hồi phục.

- Tại bản kết luận giám định số: 2169 KLGD-PC09 ngày 09/10/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Đồng Nai về dấu vết va chạm giữa hai mô tô:

+ Hệ thống dấu vết nứt vỡ, trượt xước các chi tiết bên phải: ốp mặt nạ đầu, yếm chắn gió, phuộc trước, bệ khung gác chân trước, ốp nhựa thân xe phía sau cùng lốc của xe mô tô biển số: 37F1-201.48 có chiều hướng dấu vết từ trước ra sau, từ phải sang trái hình thành do quá trình va chạm với các chi tiết bên trái: kính chiếu hậu, ốp mặt nạ đầu xe, yếm chắn gió cùng phuộc trước của xe mô tô biển số: 29B1-190.75.

+ Hệ thống dấu vết trượt xước, mài mòn tại các chi tiết bên phải: Đầu tay cầm lái và tay thắng, mặt ngoài yếm chắn gió, khung gác chân sau, mặt ngoài thanh nâng sau, cùng mặt ngoài ống xả của xe mô tô biển số: 37F1-201.48 có chiều hướng dấu vết từ trước ra sau, từ phải sang trái, hình thành do quá trình va chạm với mặt đường khi xe ngã.

- Hệ thống dấu vết trượt xước, mài mòn tại các chi tiết bên phải đầu tay cầm lái và tay thắng, ốp nhựa đầu xe, mặt ngoài yếm chắn gió, bệ khung gác chân trước, mặt ngoài ống xả cùng ốp kim loại bảo vệ thân xe (bộ phận gắn thêm) của xe mô tô biển số: 29B1-190.75 có chiều hướng dấu vết từ trước ra sau, từ phải sang trái, hình thành do quá trình va chạm với mặt đường khi xe ngã

Ngày 23/10/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra quyết định khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị can đối với Lê Thị Lệ Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ Luật hình sự.

Tại cáo trạng số 13/CT-VKS-TB ngày 31/12/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom đã truy tố Lê Thị Lệ Q về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

#### Về xử lý vật chứng:

+ Ngày 07/12/2020 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Trảng Bom đã ra quyết định xử lý vật chứng, trả lại xe ô tô biển số 37F1 – 201.48 cho chị Lô Thị H là chủ sở hữu.

+ Xe mô tô có gắn biển số 29B1-190.75 chưa xác minh được ai là chủ sở hữu nên Cơ quan CSĐT Công an huyện Trảng Bom tách ra làm rõ xử lý sau.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, Q đã tự nguyện hỗ trợ chi phí mai tang và các khoản chi phí khác cho gia đình anh Cao Văn L số tiền 35.000.000 đồng, gia đình anh L cam kết không thắc mắc, khiếu nại gì khác.

#### Tại phiên tòa:

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng và căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, điểm n, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 và đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo Lê Thị Lệ Q mức án từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng đến 03 (ba) năm tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 05 (năm) năm.

- Bị cáo không tranh luận với bản luận tội của Viện kiểm sát và khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung tại Cáo trạng đã nêu. Bị cáo nói lời nói sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức án cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

#### **[1]. Về tố tụng:**

Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Trảng Bom, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Trảng Bom, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

**[2]. Về trách nhiệm hình sự:**

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như cáo trạng đã nêu, lời khai của bị cáo phù hợp với vật chứng thu được và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đồng thời đúng với hành vi phạm tội mà Viện kiểm sát truy tố bị cáo ra trước tòa, cho thấy bị cáo đã có hành vi phạm tội như sau:

Vào khoảng 19 giờ 10 phút ngày 22/8/2020 tại km 00 + 200 đường ĐT 767 thuộc ấp A, xã B, huyện Trảng Bom, Lê Thị Lệ Q (không có giấy phép lái xe A1) điều khiển xe mô tô hiệu LEAD biển số 29B1-190.75 (có dung tích xi lanh trên 50 cm<sup>3</sup>) chuyển hướng qua đường từ trái sang phải (hướng từ Quốc Lộ 1A đi huyện Vĩnh Cửu) không đảm bảo an toàn đã va đụng vào xe mô tô biển số 37 F1-201.48 do anh Cao Văn L điều khiển đi đúng phần đường hướng từ huyện Vĩnh Cửu đi Quốc Lộ 1A. Hậu quả anh L chết.

Như vậy hành vi của bị cáo đã phạm vi phạm khoản 9, Điều 8 và khoản 2, Điều 15 Luật giao thông đường bộ năm 2008 gây hậu quả chết người nên đã phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Bị cáo điều khiển xe mô tô dung tích xi lanh trên 50 cm<sup>3</sup> khi không có giấy phép lái xe theo quy định là tình tiết định khung hình phạt được quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*).

**[3]. Xét nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:**

Tình tiết tăng nặng: Không.

Tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo là người có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã khắc phục bồi thường thiệt hại, gia đình bị hại có đơn bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo phạm tội khi đang mang thai tại tháng thứ 7, hoàn cảnh gia đình khó khăn, bị cáo đang nuôi con nhỏ. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Mặt khác, bị hại cũng có một phần lỗi là điều khiển xe mô tô trong tình trạng nồng độ cồn trong máu là 207.820 mg/ 100 ml máu đã vượt quá nồng độ cồn cho phép 50mg/100ml máu. Đồng thời, bị cáo có nơi cư trú ổn định rõ ràng để thể hiện tính nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa, cần thiết căn cứ Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của HĐTP Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo, không cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà nên áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự 2015 cho bị cáo hưởng án treo.

**[4]. Về trách nhiệm dân sự:**

Bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại và gia đình bị hại có đơn bãi nại không khiếu nại thắc mắc gì nên hội đồng xét xử không xem xét.

[5]. Về án phí sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

[6]. Xét, quan điểm của đại diện Viện kiểm sát huyện Trảng Bom phù hợp với quan điểm của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (*sửa đổi, bổ sung năm 2017*).

- Tuyên bố bị cáo Lê Thị Lệ Q phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

- Xử phạt: Bị cáo Lê Thị Lệ Q **03** (ba) năm tù. Nhưng cho hưởng án treo, Thời gian thử thách là 05 (năm) năm kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Lê Thị Lệ Q cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Ú, thành phố Hà Nội nơi bị cáo cư trú để giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 và Điều 68 Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Lê Thị Lệ Q phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Bị cáo, Đại diện hợp pháp của bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- Bị cáo; bị hại;
- VKSND tỉnh, VKSND huyện Trảng Bom;
- Chi cục THADS huyện Trảng Bom;
- Công an huyện Trảng Bom;
- TAND tỉnh Đồng Nai;
- Sở Tư pháp tỉnh Đồng Nai;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Trần Và Kíu**